

Re: Farmworker Overtime pay after 40 hours

Estimados miembros del comité; Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, y miembros del comité de Negocio y Labor;

Mi nombre es Cecilia, soy una trabajadora campesina en Norserias aquí en Oregon. Escribo para urgirles que apoyen el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas.

Soy del estado de Oaxaca en México, y vivo en la ciudad de Woodburn. Yo apoyo el pago de Overtime para Campesinos porque nos beneficiaría en más maneras que se pueden imaginar. Aparte que no recibo pago de overtime si trabajo más de 40 horas, a veces las condiciones de trabajo no son las mejores.

En varias ocasiones hay baños y sinks muy malos y sucios, nadie dice nada por miedo de los dueños. Por supuesto, mi esposo tuvo una experiencia en 2012 donde puso a demanda su trabajo. El se lastimo muy feo si pie izquierdo, y siguió con el proceso para poder recibir por lo menos ayuda financiera para su accidente. Había testigos que le dijeron que le iba ayudar cuando llegue el tiempo. Desafortunadamente, al final los testigos se echaron para atrás. Estaba solo y sin ayuda, por eso nunca recibió nada de este caso. Todavía está sufriendo consecuencias, el pie izquierdo duele. Regreso a los 15 días, ese día cuando que regreso lo corrieron.

Todavía tenemos gastos médicos, pagamos para cuidado de niños y todavía no tenemos suficiente para poder tener más en la vida. Nosotros tenemos sueños de poder ahorrar dinero para la escuela de nuestra hija para que no tenga que hacer este trabajo como nosotros. Un día ojala podamos hacerlo.

Les pido que apoyen este proyecto el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas porque los patrones de rancho y contratistas se pasan mucho en no poder cuidar a nosotros los trabajadores. Aparte de eso no pagan suficiente para poder cuidarnos nosotros mismos.

Los campesinos merecemos los mismos beneficios que otros trabajadores tienen.

Gracias,

Cecilia  
Farmworker - Nursery  
Woodburn, OR

Re: Farmworker Overtime after 40 hours

Dear Chair Holvey, Vice Chairs Bonham, Vice Chair Grayber, and Members of the House Business and Labor Committee,

My name is Cecilia, I am a farmworker in nurseries here in Oregon. I write to urge you to support the payment of overtime for farm workers after 40 hours.

I am from the state of Oaxaca in Mexico, and I live in the city of Woodburn. I support paying Overtime for Farmworkers because it would benefit us in more ways than you can imagine. Apart from the fact that I do not receive overtime pay if I work more than 40 hours, sometimes the working conditions are not the best.

On several occasions there are very bad and dirty bathrooms and sinks, nobody says anything for fear of the owners. My husband had an experience in 2012 where he sued his agriculture workplace. He hurt his left foot badly, and continued with the process in order to at least receive financial help for his accident. There were witnesses who told him that he would help him when the time comes. Unfortunately, in the end the witnesses backed down. He was alone and without help to support his case, which is why he never received anything from this case. He is still suffering health consequences, the left foot has not healed and is still in pain.

He returned to work 15 days after the accident, and that day they fired him.

We still have medical expenses, we still pay for child care, and we still don't have enough to be able to have more in life. We have dreams of being able to save money for our daughter's school so she doesn't have to do this job like we do. One day hopefully we can do it.

I ask you to support farmworker overtime pay after 40 hours, because the ranch bosses and contractors spend a lot of time not being able to take care of us workers. They don't pay enough because they only take care of themselves.

Farmworkers deserve the same work benefits as other workers.

Thank you,

Cecilia  
Farmworker - Nursery  
Woodburn, OR